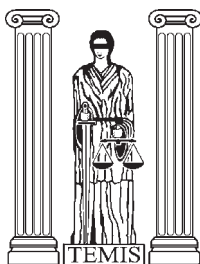


MARCO GERARDO MONROY CABRA

Miembro de número y Presidente de la Academia Colombiana de Jurisprudencia. Miembro de la Sociedad de Legislación Comparada de París, de la American Society of International Law, del Instituto Iberoamericano de Derecho Procesal y del Instituto Hispano-Luso-Americano de Derecho Internacional. Ex presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. Ex decano de la Facultad de Jurisprudencia del Colegio Mayor del Rosario. Ex presidente de la Corte Constitucional. Profesor honorario y emérito de la Universidad del Rosario.

TRATADO DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

*Reimpresión
de la séptima edición,*



EDITORIAL TEMIS S. A.

Bogotá - Colombia

2016

ÍNDICE GENERAL

PARTE PRIMERA

NOCIONES FUNDAMENTALES

CAPÍTULO I

CONCEPTO Y OBJETO DEL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

	PÁG.
1. Causas que justifican la existencia del orden internacional privado	3
2. Objeto del derecho internacional privado	5
A) Concepción clásica	5
B) Concepción universalista	6
3. Método del derecho internacional privado	12
4. Definición	13
5. Diferentes denominaciones del derecho internacional privado	16
6. Finalidad del derecho internacional privado	18
7. Contenido del derecho internacional privado	18
8. Uniformidad de legislaciones y derecho internacional privado	19
9. Características del derecho internacional privado	21

CAPÍTULO II

NATURALEZA DEL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

1. El derecho internacional privado, ¿pertenece al derecho internacional o al derecho interno?	22
A) Tendencia internacionalista	22
B) Tendencia nacionalista	23
C) Tendencia unificadora	25
2. El derecho internacional privado, ¿pertenece al derecho público o al derecho privado?	27

CAPÍTULO III

FUNDAMENTO E HISTORIA
DEL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

	PÁG.
1. Fundamento del derecho internacional privado	29
A) Teoría de la cortesía internacional	29
B) Teoría de la reciprocidad	29
C) Teoría de la armonía de leyes	30
D) Teoría de la protección de derechos adquiridos	30
E) Teoría de la justicia	31
2. Consideración histórica	32

CAPÍTULO IV

FUENTES DEL DERECHO
INTERNACIONAL PRIVADO

1. Clasificación	37
2. Tratados	38
3. Costumbre	38
4. La Constitución y la ley	39
5. Jurisprudencia de los Estados	39
6. Doctrina de los autores	41
7. Principios generales de derecho internacional privado	42

CAPÍTULO V

CODIFICACIÓN, UNIFORMIDAD Y ARMONÍA DE LAS NORMAS
DEL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

1. Formas de solución de conflictos	46
2. Codificación nacional de normas de derecho internacional privado	47
3. Codificación en América	48
A) El Congreso de Lima (1877-1878)	48
B) Los tratados de Montevideo de 1889	49
C) Desarrollo de la codificación del derecho internacional privado de 1889 a 1928	51
D) Código de Bustamante o Código de Derecho Internacional Privado	53
E) Tratados de Montevideo de 1939-1940	54
F) Consejo Interamericano de Jurisconsultos y Comité Jurídico Interamericano de Río de Janeiro	56
G) Conferencias interamericanas especializadas sobre derecho internacional privado	58
H) Restatement of the Law of Conflict of Laws	58

	PÁG.
4. Codificación de la parte general del derecho internacional privado	59
5. Codificación en Europa	60
A) Antecedentes	60
B) La Conferencia de Derecho Internacional Privado de La Haya	62
C) Convenciones de Ginebra	62
D) Otras convenciones	63
E) Normas de colisión en codificaciones	63
F) La codificación regional en Europa	63
a) Consejo de Europa	63
b) El Benelux	64
c) Unión escandinava	64
d) Cámara Internacional de Comercio	64
e) Asociación Internacional de Ciencias Jurídicas	64
f) Institut de Droit International	64
g) La International Law Association	64
h) Comité Marítimo Internacional	65
i) Comisión del Derecho Mercantil Internacional (Uncitral)	65
j) Instituto para la Unificación del Derecho Privado (Unidroit)	65
k) Comisión de estado civil	65
6. Derecho internacional privado nacional	65
7. Cooperación de las organizaciones internacionales para el desarrollo del de- recho internacional privado	66
A) Organización de los Estados Americanos	67
B) Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado	67
C) Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Interna- cional (Cnudmi)	67
D) Conclusión	68
E) Nuevas convenciones adoptadas por la Conferencia de La Haya de De- recho Internacional Privado	69
F) Convenciones y leyes modelo adoptadas por la Comisión de las Nacio- nes Unidas para el Derecho Mercantil Internacional	69

CAPÍTULO VI

LA NORMA DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

1. Concepto	71
2. Clases de normas indirectas	73
A) Normas ciertas y problemáticas	74
B) Normas de importación y normas de exportación	74
C) Normas incompletas y normas completas	74
3. Elementos de la norma de colisión	76
A) Supuesto o tipo legal	76
B) Puntos de conexión	77
C) Consecuencia jurídica o lo conectado	77
4. Puntos de conexión	77

	PÁG.
5. Clases de puntos de conexión	79
A) Clasificación en atención al objeto de referencia	79
B) Clasificación en vista del carácter de la conexión	79

CAPÍTULO VII

JURISDICCIÓN INTERNACIONAL

1. Grandes temas del derecho internacional privado	81
2. Jurisdicción internacional	81
A) El principio de la efectividad autolimita la jurisdicción	82
B) Principios de la independencia jurisdiccional	82
C) Principio de defensa	82
3. Normas sobre competencia judicial internacional	83
4. Competencia directa e indirecta	85
5. Factores que determinan la competencia internacional	86
6. Competencia internacional según los tratados públicos	86
7. La norma del conflicto	86
8. Exequátur	87
9. Reglamento 44/2001 de la Unión Europea	87

PARTE SEGUNDA

DE LA NACIONALIDAD

CAPÍTULO I

PRINCIPIOS SOBRE LA NACIONALIDAD DE LAS PERSONAS

1. Significados	91
2. Libertad de nacionalidad	92
A) Libertad positiva de cambio de nacionalidad	92
B) Libertad negativa de cambio de nacionalidad	93
3. Definición	93
4. Naturaleza jurídica de la nacionalidad	94
5. Conflictos de nacionalidad	95
6. Modos originarios de conseguir la nacionalidad	98
A) Sistema del “ius sanguinis”	98
B) Sistema del “ius soli”	100
C) Sistema mixto	100
D) Derecho comparado	100
7. Reglas fundamentales acerca de la nacionalidad de las personas	101
A) La nacionalidad no se impone	101
B) Nadie puede tener más de una nacionalidad	102
a) Sistema preventivo	104
b) La opción o libertad de elección entre las dos nacionalidades	104

	PÁG.
c) Validez temporal de la nacionalidad	104
d) Nacionalidad efectiva	104
C) Toda persona debe tener una nacionalidad	105
a) Sistema curativo	106
b) Sistema preventivo	107
8. Convención de La Haya de 1930	107
9. Instrumentos internacionales sobre nacionalidad	108
A) Convención sobre el estatuto de los refugiados (1951)	108
B) Convención sobre el estatuto de los apátridas (1954)	109
C) Convención sobre la nacionalidad de la mujer casada	110
D) Convención para reducir los casos de “apatridia”	110
E) Protocolo sobre el Estatuto de los Refugiados	111
10. Normas sobre nacionalidad en el proyecto de Código de Derecho Interna- cional Privado	111
11. Regulación jurídica de la nacionalidad	113

CAPÍTULO II

ADQUISICIÓN DERIVATIVA DE LA NACIONALIDAD

1. Clases de naturalización	115
A) Naturalización individual	115
a) Sistema liberal	117
b) Sistema de frontera cerrada	117
c) Sistema mixto	117
B) Naturalización colectiva	117
C) Naturalización ordinaria	125
D) Naturalización privilegiada	125
2. La nacionalidad en el derecho colombiano	128
A) Constitución de 1821 (Constitución de Cúcuta)	128
B) Constitución de 1830 (del Congreso Admirable)	128
C) Constitución de 1832 (de la Nueva Granada)	129
D) Constitución de 1843	129
E) Constitución de 1853	130
F) Constitución de 1858	130
G) Constitución de 1863 (de Rionegro)	130
H) Constitución de 1886	131
3. Régimen de la reforma constitucional de 1936	132
4. Pérdida de la nacionalidad en la reforma de 1936 (art. 9º)	134
5. Régimen de la Constitución de 1991	134
A) Clases de nacionales	134
B) Pérdida de la nacionalidad y renuncia a ella	136
C) Doble nacionalidad	136
D) Lealtad del colombiano	138
6. Recuperación de la nacionalidad en derecho colombiano	138
7. El caso Schwartz	143

	PÁG.
8. Sistemas de recuperación de la nacionalidad	144
9. La ciudadanía	145
10. Naturalización en derecho colombiano	146
A) Competencia	147
B) Requisitos para la adquisición de la nacionalidad colombiana por adopción	147

CAPÍTULO III

DOBLE NACIONALIDAD HISPANOAMERICANA

1. La doble nacionalidad institucional y la supranacionalidad hispánica	153
2. Doble nacionalidad el Ecuador	157
3. Convenio sobre doble nacionalidad entre España y Perú	158
4. Aspectos comunes de los convenios entre España y algunos Estados hispanoamericanos	159
5. Análisis de los convenios sobre doble nacionalidad hispanoamericana	160
6. Convenios de doble nacionalidad y supranacionalidad	161
A) Derecho colombiano	161
B) La ciudadanía de la “Commonwealth” y la nacionalidad europea	161
7. Convenio de nacionalidad entre Colombia y España	162

CAPÍTULO IV

NACIONALIDAD DE LAS SOCIEDADES

1. Cuestión preliminar	164
2. Nacionalidad de la sociedad según el lugar de constitución	167
3. Nacionalidad de las sociedades según el lugar de autorización del gobierno	167
4. Determinación de la nacionalidad según la de los socios	168
5. Determinación de la nacionalidad según el domicilio	168
6. Nacionalidad de las sociedades durante la guerra de 1914-1918	170
7. Derecho positivo de la posguerra	174
8. Nacionalidad de las sociedades en derecho colombiano	175
9. Empresa multinacional andina	178
10. Grupo empresarial	180
11. Prevalencia de los tratados internacionales. Régimen aplicable	181

PARTE TERCERA

CONDICIÓN JURÍDICA DE LOS EXTRANJEROS

CAPÍTULO ÚNICO

CONDICIÓN JURÍDICA DE LOS EXTRANJEROS

1. Concepto de extranjero	185
---------------------------------	-----

	PÁG.
2. Desarrollo histórico	185
A) Derecho hindú	185
B) Derecho hebreo	186
C) Derecho egipcio	186
D) Derecho griego	186
E) Derecho romano	187
F) Derecho feudal	187
G) Extranjero en la Edad Moderna	188
3. Régimen de extranjeros en derecho comparado	189
A) Legislaciones igualitarias	189
B) Legislaciones hostiles	189
C) Legislaciones de reciprocidad diplomática y legislativa	189
4. Condición jurídica de los extranjeros en Colombia según la Constitución de 1886	191
5. Derechos de los extranjeros en Colombia. Reforma de 1936	192
6. Derechos de los extranjeros en la Constitución de 1991	193
7. Derechos y limitaciones de los extranjeros en Colombia	193
A) Empleos públicos	193
B) Árbitros	193
C) Apoderados	194
D) Testigos y guardadores	194
E) Derecho de asociación	194
F) Prensa	194
G) Adquisición de bienes por gobiernos extranjeros	194
H) Disposiciones especiales	194
I) Régimen de expedición de visas, control de extranjeros y disposiciones sobre migración	195
a) Principios generales	195
b) Régimen de visas	196
c) Control migratorio	201

PARTE CUARTA

CONFLICTOS DE LEYES

CAPÍTULO I

TEORÍAS PARA RESOLVER LOS CONFLICTOS DE LEYES

1. Consideraciones preliminares	211
2. Territorialidad absoluta de la ley	211
A) Concepto general	211
B) Territorialidad en Colombia	213
3. Teoría de los estatutos	214
A) Escuela estatutaria italiana	215
B) Escuela estatutaria francesa	217

	PÁG.
C) Escuela holandesa del siglo xvii	218
D) Neoestatutarios del siglo xix	219
E) Apreciación crítica	219
F) La teoría de los estatutos en Colombia	219
4. Escuela de Savigny	220
A) Fundamento del derecho	220
B) Naturaleza de la relación jurídica	221
C) Sede de la relación jurídica	221
D) Derecho de la persona	222
E) Autonomía indirecta de la voluntad	222
5. Teoría de Hauss	224
6. Teoría de Schaeffner	224
7. Teoría de Waechter	224
8. Teoría de la personalidad del derecho de Mancini	225
a) Política	225
b) Ley nacional	226
c) Derecho necesario y derecho voluntario	226
9. Escuela de Pillet	228
10. Teoría de los derechos adquiridos	230
a) El del “María Luz”	232
b) El caso del navío “Créole”	232
11. Teoría de Dicey	232
12. Teoría de Beale	233
13. La “Local Theory”	235
14. Teoría de Alfredo Cock Arango	236
15. Sistema de coordinación de Batiffol	238
16. Doctrinas contemporáneas	239
17. Teorías nacionalistas	239
18. Teorías internacionalistas	240
19. Teorías conciliadoras	241
20. Modernas tendencias del derecho internacional privado	243
a) Sustancialismo o derecho internacional privado material	243
b) Intervencionismo estatal	243

CAPÍTULO II

TEORÍA DE LA REMISIÓN O REENVÍO

1. Supuestos	249
a) In re Achillopulos	251
b) In re Trufort	251
2. Formas de remisión	251
3. El caso Forgo	253
4. Defensores de la remisión: razones en favor	254
5. Enemigos del reenvío: argumentos en contra	254
6. Reenvío limitado a las materias del estatuto personal	255
7. El reenvío en la jurisprudencia	256

	PÁG.
8. El reenvío en las legislaciones	256
9. Teorías que justifican el reenvío	259
A) Teoría del desistimiento	259
B) Teoría de la remisión integral	259
C) Teoría de la competencia exclusiva de la ley nacional	260
D) Teoría de la norma subsidiaria de conflicto	260
E) Teoría de la coordinación de las normas de conflicto	260
10. Crítica	260

CAPÍTULO III

EL PROBLEMA DE LAS CALIFICACIONES

1. Definición	263
2. Historia	265
3. Competencia de la “lex fori”	266
4. Sistema de la “lex civiles causae”	267
5. El silogismo de Raape	268
6. La autonomía de los conceptos de derecho internacional privado	268
7. Los dos “momentos” de la calificación en la doctrina italiana	269
8. La “vía media” de Falconbridge	269
9. La calificación judicial de Rigaud	269
10. Tendencia apriorística	269
11. Juicio crítico	270

CAPÍTULO IV

LA NOCIÓN DE ORDEN PÚBLICO INTERNACIONAL

1. Concepto de orden público	271
2. Jurisprudencia anglosajona	274
3. Naturaleza jurídica del orden público	275
A) Teoría de Pillet	275
B) Teoría de Savigny	275
C) Teoría de Bartin	275
D) Teoría de Niboyet	276
E) Teoría de Fiore y Weiss ¹⁶	276
F) Cláusula de reserva	276
G) Teoría de Manzini	277
H) Concepción de Goldschmidt	278
4. Contenido del orden público	278
5. Definición de orden público	279
6. Terminología	279
7. Clasificaciones	280

CAPÍTULO V

LA NOCIÓN DE FRAUDE A LA LEY

	PÁG.
1. Significado	283
2. Naturaleza jurídica del fraude a la ley	283
A) Teoría que rechaza la noción de fraude	283
B) Teoría que admite la noción de fraude	284
3. Definición	284
4. Condiciones	285
A) La existencia del fraude	285
B) Ausencia de cualquier otro remedio	286

CAPÍTULO VI

ADAPTACIÓN Y CUESTIÓN INCIDENTAL

1. Concepto de adaptación	288
2. La cuestión incidental, preliminar o previa	289

CAPÍTULO VII

EFICACIA EXTRATERRITORIAL DE SENTENCIAS
Y LAUDOS ARBITRALES EXTRANJEROS

1. Concepto	292
2. Naturaleza	292
3. Sistemas	293
4. Materia del exequátur	294
5. Regulación del exequátur en los tratados internacionales	295
6. Regulación del exequátur en el sistema interamericano	297
A) Tratado de Derecho Procesal Internacional de Montevideo de 11 de enero de 1889	297
B) Tratado de Derecho Procesal Internacional de Montevideo, de 19 de marzo de 1940	299
C) Reconocimiento y ejecución de sentencias extranjeras en el Código de Derecho Internacional Privado o Código Bustamante	300
D) Convención interamericana sobre eficacia extraterritorial de las sentencias y laudos arbitrales extranjeros	301
E) Tratado sobre ejecución de actos extranjeros	306
F) Tratado sobre Derecho Internacional Privado entre Colombia y Ecuador	307
G) Exequátur en derecho colombiano	308
7. La competencia internacional para la ejecución de sentencias extranjeras	308
8. Régimen de reconocimiento y ejecución de origen institucional: el reglamento 44/2001	311
9. Conclusiones	312

CAPÍTULO VIII

APLICACIÓN Y PRUEBA DE LA LEY EXTRANJERA

	PÁG.
1. Conocimiento de la ley extranjera	313
2. Interpretación de la ley extranjera	314
3. La ley extranjera ¿es un hecho o un derecho?	314
4. Aplicación de oficio o por alegación de parte	315
5. Prueba de la ley extranjera	316
6. Recurso de casación por infracción de ley extranjera	319
7. Prueba del derecho extranjero en instrumentos internacionales	321

PARTE QUINTA

**APLICACIONES DEL DERECHO
INTERNACIONAL PRIVADO**

CAPÍTULO I

DERECHO CIVIL INTERNACIONAL

Sección I.—*Personas físicas*

1. El estado y la capacidad de las personas	325
2. Estado y capacidad en los tratados internacionales	326
A) Tratado sobre derecho internacional privado entre Colombia y Ecuador	326
B) Tratados de derecho civil internacional de Montevideo de 1889 y 1939	327
a) Tratado de 1889	327
b) Tratado de 1939	327
3. Código de Bustamante	327
4. Soluciones conflictivas	327
A) Calificación “lex personal”	327
B) Calificación “lex fori”	328
C) Calificación “lex causae”	328
D) Capacidad de ejercicio	329
E) Condiciones y consecuencias; sistema de calificaciones	329
5. Soluciones que rigen la capacidad por una única ley	330
A) Calificación “lex causae”	330
B) Calificación “lex loci acti”	330
C) Calificación “lex personae”	330
D) Aplicación alternativa de la “lex loci acti”	330
6. Comentarios de las convenciones internacionales	330
7. Estado y capacidad de las personas en Colombia	331

	PÁG.
8. Régimen de bienes	333
9. Régimen de bienes en derecho colombiano	335
10. Forma de los actos jurídicos	336
A) Origen y fundamento de la regla “locus regit actum”	336
B) La regla “locus regit actum” según la legislación colombiana	337

Sección II.—De las obligaciones y contratos

11. Nociones previas	338
12. Ley que rige los contratos	338
A) Capacidad	338
B) Forma exterior	339
C) Naturaleza y efectos del contrato	339
13. Unificación del derecho internacional privado en materia de obligaciones y contratos	339
14. El Convenio de Roma sobre la ley aplicable a las obligaciones contractuales	342
A) Antecedentes	342
B) Ámbito de aplicación material	343
C) Determinación de la ley aplicable	343
15. Autonomía de la voluntad en los contratos internacionales	344
A) Aceptación de la autonomía de las partes en el derecho internacional vado actual	346
B) La elección	347
C) La autonomía de conflicto solo se aplica a los contratos internacionales	347
D) Límites impuestos a la autonomía de conflicto	347
E) Normas de conflicto subsidiarias en ausencia de la autonomía de las partes	347
F) Clases de contratos internacionales	348
15. “Lex loci solutionis” o “executionis”	348
16. “Lex loci contractus”	349
17. El Código de Bustamante	349
18. El Tratado de Montevideo	350
19. Legislación colombiana	350
20. Obligaciones extracontractuales	351
A) Norma general	351
B) Determinación de la ley competente	351
C) La determinación de la “lex loci”	352
D) Determinación de la “lex loci” en caso de pluralidad de legislaciones implicadas	352
E) Determinación de la legislación competente en caso de ausencia de “lex loci” normalmente aplicable	353
F) Doctrina sobre responsabilidad extracontractual. Resumen	353

Sección III.—*La sucesión “mortis causa”*

	PÁG.
21. Concepto general	355
22. Legislación colombiana	356

CAPÍTULO II

DERECHO DE FAMILIA

1. Matrimonio	361
2. Forma exterior	362
3. Efectos del matrimonio en cuanto a las relaciones personales de los cónyuges	363
4. Efectos del matrimonio en cuanto a los bienes	363
5. El matrimonio de colombianos en el exterior	364
A) Tesis de la validez	364
B) Teoría de la inexistencia	365
C) Tesis de la nulidad	366
D) Tesis del fraude de la ley	366
6. Matrimonio de colombianos en el exterior (Concordato de 1973)	367
7. Matrimonio en los países signatarios del Tratado de Derecho	367
8. Matrimonio en el Tratado Colombo-Ecuatoriano de Derecho Internacional Privado	368
9. Matrimonio en el Código de Bustamante	368
10. Matrimonio de extranjeros ante agentes diplomáticos y consulares respectivos	369
11. Matrimonio en el exterior de colombianos casados en Colombia	370
12. ¿Es bigamo el colombiano que se casa por lo civil en el exterior estando vigente el vínculo matrimonial en Colombia?	372
a) Bigamia con falsedad en documento público	373
b) Bigamos con viaje turístico a República Dominicana	373
13. Situación actual en materia de divorcio	373
14. Divorcio en el exterior según la ley 1ª de 1976	374
15. Divorcio en derecho internacional privado. Planteamiento del problema	375
16. Conflicto de jurisdicciones	376
A) Sistema romano o latino	376
B) Sistema germánico	377
C) Sistema angloamericano	377
D) Sistema suizo	377
E) Sistema español	378
17. Valor de las sentencias extranjeras (exequátur)	378
18. Derecho comparado en materia de divorcio	378
19. Procedimiento de divorcio	379
20. Sistemas procesales de conflicto sobre divorcio	379
A) Determinación de la competencia por la conexión nacional	379
B) Determinación de la competencia por medio de la conexión domicilio	379
C) Determinación de la competencia por medio de la conexión residencia	380

	PÁG.
D) Determinación de la competencia por la conexión lugar de celebración del matrimonio	380
E) Determinación de la competencia por la conexión autonomía de la voluntad	380
F) Determinación de la competencia mediante conexiones acumuladas o alternativas	380
21. Ley aplicable al divorcio (conflicto de leyes)	380
A) Sistema que aplica la ley del lugar de celebración del matrimonio	381
B) El divorcio se rige por la ley del domicilio conyugal	381
C) El divorcio se rige por la ley nacional de los cónyuges	381
D) La ley aplicable al divorcio es la “lex fori” o ley donde se pida el divorcio	384
a) Teorías que le dan primacía a una sola ley	385
b) Teorías que acumulan leyes	386
22. El divorcio en las codificaciones internacionales	386
A) Conferencias de La Haya	386
B) Tratado de Benelux de 1951	392
C) Convención nórdica	393
D) Tratado de Lima de 1878	394
E) Tratados de Montevideo	395
F) Código de Bustamante	397
G) Normas de competencia judicial internacional en materia de nulidad, divorcio y separación de cuerpos en la Unión Europea	399
23. Regulación jurídica colombiana	399
A) Derecho convencional	399
B) Régimen legal	400
24. Régimen matrimonial en la Constitución de 1991	402
25. Patria potestad	402
26. Doctrina del derecho internacional privado sobre las tutelas	404
27. La tutela en las convenciones internacionales	405
A) Código de Bustamante	405
B) Tratados de Montevideo	406
28. Filiación natural	406
29. Adopción internacional	407
a) Derecho internacional privado	408
b) Sistema de la Convención de La Haya	408
30. Convenciones adoptadas en la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado sobre Derecho de Familia	417
a) Primera etapa: 1893-1904.	418
b) Segunda etapa: 1925-1928	419
c) Tercera etapa: 1951.	419
31. Alimentos en el extranjero	424
A) Propósito de la Convención	425
B) Designación de organismos	425

	PÁG.
C) Solicitud a la autoridad remitente	425
D) Transmisión de documentos	426
E) Transmisión de sentencias y otros actos judiciales	426
F) Funciones de la institución intermediaria	427
G) Exhortos	427
a) Modificación de decisiones judiciales	428
b) Exenciones y facilidades	428
H) Transferencias de fondos	428
I) Reciprocidad	428
32. Convenios sobre alimentos	428
33. Normas usuales sobre alimentos en los tratados internacionales	429

CAPÍTULO III

DERECHO COMERCIAL INTERNACIONAL

1. Nociones preliminares	430
2. Actos de comercio	430
3. Calidad de comerciante	431
4. Conflicto de leyes en materia de sociedades mercantiles	432
A) Las sociedades en el Tratado de Derecho Comercial de Montevideo	432
B) Tratado de Montevideo de 1940 sobre derecho comercial terrestre internacional	434
C) Código de Bustamante	435
D) Protocolo de Washington de 1936	436
E) "Restatement of the law"	436
F) Convención de La Haya de 1º de junio de 1956	437
G) Convenio europeo de establecimiento de las sociedades	438
H) Convenios sobre el reconocimiento mutuo de las sociedades y personas morales, suscrito en Bruselas el 29 de febrero de 1968	438
I) Convención interamericana sobre conflictos de leyes en materia de sociedades mercantiles	439
J) Régimen jurídico de las sociedades mercantiles en derecho internacional privado	439
5. Transportes	440
6. Seguros	441
a) Ley del lugar donde se encuentra la cosa objeto del seguro	441
b) Ley del lugar de celebración	441
c) Ley personal de las partes	441
d) Ley del lugar donde se encuentra la sede de la compañía aseguradora	442
7. Quiebras	442
A) Problema previo y sistemas	442
B) Convenciones internacionales	443
8. Tendencias en cuanto a la insolvencia internacional	444
9. Letra de cambio	445
10. Normas internacionales	446

CAPÍTULO IV

ARBITRAJE COMERCIAL INTERNACIONAL

	PÁG.
1. Importancia del arbitraje comercial internacional	448
2. El arbitraje internacional	448
A) Concepto de arbitraje	448
B) Clases de arbitraje internacional	448
C) Arbitraje de derecho internacional público	449
D) Arbitraje entre Estados respecto de controversias de naturaleza privada	449
E) Arbitraje entre un Estado y agentes económicos del otro sobre negocios internacionales de naturaleza privada	450
F) Arbitraje entre agentes económicos que son nacionales de diversos Estados, respecto de negocios jurídicos internacionales de naturaleza privada	451
G) Internacionalidad del arbitraje	451
H) Definición de la Ley Modelo sobre Arbitraje Comercial Internacional de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (Cnudmi)	451
I) Definición de arbitraje internacional en la ley colombiana	452
3. Arbitraje extranjero	455
4. Arbitraje doméstico	455
5. Normatividad aplicable al arbitraje internacional	456
6. El arbitraje internacional se rige por tratados públicos	457
7. Arbitraje internacional en los contratos estatales	464
8. Reconocimiento y ejecución de laudos arbitrales extranjeros e internacionales	464
9. Sentencia C-347 de 1997 de la Corte Constitucional	465
10. Resumen de las principales características del arbitraje internacional	465

CAPÍTULO V

LA CONVENCIÓN DE PANAMÁ DE 1975 SOBRE ARBITRAJE
COMERCIAL INTERNACIONAL

1. Antecedentes	467
2. Codificación americana sobre arbitraje comercial internacional	468
A) Tratados de Montevideo de 1889 y 1940	468
B) Código de Derecho Internacional Privado o Código Bustamante	469
3. Antecedentes de la Convención de Panamá	469
4. Análisis de la Convención de Panamá de 1975	471
A) Temas que regula	471
B) Noción general de arbitraje comercial internacional	471
C) Ámbito de aplicación	472
D) Procedimiento	473
E) Elección de derecho aplicable al fondo de la controversia	476
F) Acuerdo de arbitraje	476
G) El reconocimiento y ejecución del laudo arbitral	478

CAPÍTULO VI

DERECHO PROCESAL

	PÁG.
1. Ley aplicable	482
2. Inmunidad de jurisdicción	483
3. Exhortos	485
4. Capacidad para ser parte	486
5. Carga de la prueba	486
6. Territorialidad	486
7. Noción general de conflictos de competencia	486
8. Clases de conflictos	487
9. Soluciones	487
10. Normas internacionales	489
11. Competencia penal	491
12. Convenciones adoptadas en las conferencias especializadas sobre derecho internacional privado en derecho procesal internacional	492
13. Convenciones de La Haya que suprimen la exigencia de legalización de los documentos públicos extranjeros, y sobre notificación o traslado de documentos en el extranjero	492
A) Introducción	492
B) Convención que suprime la legalización de los documentos públicos extranjeros	492
a) Concepto de documento público	493
b) Concepto restringido de “legalización” y “acotación”	493
C) Convenio sobre la notificación o traslado en el extranjero de documentos judiciales o extrajudiciales en materia civil o comercial (La Haya, 15 de noviembre de 1965)	494
a) Objeto	494
b) Autoridad central	494
c) Envío de documentos oficiales y notificación	494
d) Vía diplomática o consular	495
e) Orden público internacional	495
g) Notificación al Ministerio de Asuntos Exteriores de los Países Bajos	496
h) Relación con otros convenios	496

CAPÍTULO VII

PRIMERA CONFERENCIA ESPECIALIZADA
INTERAMERICANA SOBRE DERECHO
INTERNACIONAL PRIVADO,
PANAMÁ, 1975

1. Antecedentes	497
2. Importancia	499

	PÁG.
3. Convenciones aprobadas	500
4. Derecho comercial internacional	501
A) Convención interamericana sobre conflictos de leyes en materia de letras de cambio, pagarés y facturas	501
5. Análisis jurídico de la Convención	502
A) Convención Interamericana sobre Conflictos de Leyes en Materia de Cheques	505
B) Convención Interamericana sobre Arbitraje Comercial Internacional	506
a) Antecedentes	506
b) Codificación americana sobre arbitraje comercial internacional	507
6. Derecho procesal internacional	514
A) Convención Interamericana sobre Exhortos o Cartas Rogatorias	515
B) Convención Interamericana sobre Recepción de Pruebas en el Extranjero	519
C) Convención Interamericana sobre Régimen Legal de Poderes para ser utilizados en el Extranjero	524

CAPÍTULO VIII

SEGUNDA CONFERENCIA ESPECIALIZADA INTERAMERICANA SOBRE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO, MONTEVIDEO, 1979

1. Antecedentes	528
2. Convenciones aprobadas	529
3. Convención Interamericana sobre Conflicto de Leyes en Materia de Cheques .	530
A) Capacidad para obligarse	530
B) Forma	530
C) Obligaciones cambiarias	531
D) Autonomía cambiaria	531
E) Procedimientos y plazos	532
F) Qué se rige por la ley del pago en el cheque	532
G) Cheques que circulan en sistemas de integración	533
H) Cláusulas comunes a todas las convenciones	533
4. Convención Interamericana sobre Conflictos de Leyes en Materia de Sociedades Mercantiles	535
A) Campo de aplicación	535
B) Factor de conexión aplicable	535
C) Extraterritorialidad de las sociedades	537
D) Aplicación de la ley territorial para evitar fraude a la ley	538
E) Jurisdicción aplicable	539
F) Cláusulas comunes	539
5. Convención Interamericana sobre Eficacia Extraterritorial de las Sentencias y Laudos Arbitrales Extranjeros	540
A) Ámbito de aplicación	540
B) Requisitos	541

	PÁG
C) Documentos de comprobación	543
D) Eficacia total o parcial de la sentencia extranjera	543
E) Beneficio de pobreza	543
F) Procedimiento	544
G) Cláusulas comunes	544
6. Convención Interamericana sobre Cumplimiento de Medidas Cautelares	544
A) Términos empleados	545
B) Alcance de la Convención	546
C) Ley aplicable	546
D) Tramitación	550
E) Cláusulas generales	552
7. Convención Interamericana sobre Prueba e Información acerca del Dere- cho Extranjero	553
A) Objeto	553
B) Alcance de la Convención	554
C) Métodos para obtener la información acerca del derecho extranjero	554
D) Requisitos que debe contener la petición de información	555
E) Autoridad central	555
F) Compatibilidad entre esta Convención y otras sobre la misma materia. Prácticas más favorables	556
G) Orden público	556
H) Cláusulas finales	557
8. Convención Interamericana sobre Domicilio de las Personas Físicas en el Derecho Internacional Privado	557
A) Campo de aplicación	558
B) Determinación del domicilio de la persona física	558
C) Domicilio de las personas incapaces	560
D) Domicilio conyugal	560
E) Domicilio de los funcionarios diplomáticos	560
F) Pluralidad de domicilio	560
G) Orden público	561
H) Normas comunes	561
9. Convención Interamericana sobre Normas Generales de Derecho Interna- cional Privado	561
A) Campo de aplicación	561
B) Aplicación de la ley extranjera	562
C) Institución desconocida	563
D) Recursos aplicables	564
E) Orden público	564
F) Fraude de la ley	564
G) Reconocimiento de situaciones jurídicas válidamente constituidas en el extranjero	565
H) Cuestión previa, preliminar o incidental	567
I) Principios generales y aplicación armónica de las leyes extranjeras com- petentes	567

	PÁG
J) Normas generales	568
K) Otras materias	568
10. Protocolo adicional a la Convención Interamericana sobre Exhortos o Cartas Rogatorias	568
A) Alcance del protocolo	569
B) Autoridad central	570
C) Elaboración de los exhortos o cartas rogatorias	571
D) Transmisión y diligenciamiento del exhorto o carta rogatoria	573
E) Costas y gastos	573
F) Normas generales	575
11. Temas que no alcanzaron a ser aprobados	575
A) Personalidad y capacidad en el derecho internacional privado	576
B) Transporte marítimo internacional, con especial referencia a los conocimientos de embarque	576
C) Proyecto de protocolo adicional a la Convención Interamericana sobre Recepción de Pruebas en el Extranjero	578
D) Tercera Conferencia Especializada Interamericana sobre Derecho Internacional Privado	578

CAPÍTULO IX

TERCERA CONFERENCIA ESPECIALIZADA INTERAMERICANA SOBRE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO, LA PAZ, 1984

1. Convocatoria	580
2. La Conferencia	581
3. Convenciones aprobadas	582
4. Convención Interamericana sobre Conflictos de Leyes en Materia de Adopción de Menores	582
A) Campo de aplicación	583
B) Reglas de conflicto	584
C) Institución desconocida	584
D) La ley aplicable a los procedimientos y formalidades extrínsecas	585
E) Ley aplicable a los efectos	585
5. Convención Interamericana sobre Personalidad y Capacidad de Personas Jurídicas en el Derecho Internacional Privado	588
A) Campo de aplicación	588
B) Análisis del articulado	588
6. Convención Interamericana sobre Competencia en la Esfera Internacional para la Eficacia Extraterritorial de las Sentencias Extranjeras	593
A) Antecedentes	593
B) Jurisdicción internacional	593

	PÁG
C) Alcance	594
D) Reglas para establecer la competencia internacional para el exequátur	594
E) Autonomía de la voluntad	596
7. Protocolo adicional a la Convención Interamericana sobre Recepción Pruebas en el Extranjero	597
A) Antecedentes	597
B) “Lex fori”	597
C) Análisis del articulado	597

CAPÍTULO X

CUARTA CONFERENCIA ESPECIALIZADA INTERAMERICANA
SOBRE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO,
MONTEVIDEO (9 AL 15 DE JULIO DE 1989)

1. Antecedentes	603
2. Desarrollo de la Conferencia	603
3. Convención Interamericana sobre Restitución Internacional de Menores	603
A) Campo de aplicación	606
B) Calificación del menor	607
C) Calificación de los derechos de guarda y de visita	607
D) Aspecto temporal	608
E) Definición de traslado o retención ilegales del menor	608
F) Titularidad o legitimación para ejercitar el procedimiento de restitución	608
G) Jurisdicción internacional	609
H) Autoridad central	610
I) Procedimiento para la restitución	610
J) Modalidades de restitución	611
K) Casos en los que se puede negar la restitución del menor	612
L) Oposición que se formule ante la autoridad del Estado requerido	613
M) Oposición que se formule ante la autoridad del Estado requirente	613
N) Plazos	614
O) Alcance de la Convención	615
P) Localización de menores	615
Q) Derecho de visita	616
R) Disposiciones generales	616
S) Disposiciones finales	617
4. Convención Interamericana sobre Obligaciones Alimentarias	618
A) Convenciones mundiales multilaterales	618
B) Convenios bilaterales americanos	619
5. Análisis de la Convención Interamericana sobre Obligaciones Alimentarias	620
A) Campo de aplicación	620
B) Derecho aplicable	621
C) Competencia internacional	622
D) Cooperación procesal internacional	623

	PÁG
E) Disposiciones generales	626
F) Disposiciones finales	626
6. Convención Interamericana sobre Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera	627
7. Análisis de la Convención	628
A) Campo de aplicación	629
B) Documentación	630
C) Responsabilidad	634
D) Competencia	635
E) Arbitraje	636
F) Cláusulas finales	637
8. Contratación internacional	637
9. Observación final	639

CAPÍTULO XI

QUINTA CONFERENCIA ESPECIALIZADA INTERAMERICANA SOBRE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

1. Antecedentes	641
2. Convenciones adoptadas por la Cidip v	643
3. Convención Interamericana sobre Tráfico Internacional de Menores	644
A) Convenciones internacionales	644
B) Proyectos tenidos en cuenta para elaborar la Convención	644
C) Convención Interamericana sobre Tráfico Internacional de Menores ...	645
D) Objeto de la Convención	645
E) Obligaciones de los Estados parte en la Convención	646
F) Campo de aplicación de la Convención	647
G) Definiciones	648
H) Autoridad central	649
I) Aspectos penales	650
J) Competencia internacional para conocer de los delitos relativos al tráfico internacional de menores	650
K) Extradición	651
L) Restitución inmediata del menor	652
M) Aspectos civiles	652
4. Convención Interamericana sobre Derecho Aplicable a los Contratos Internacionales	657
A) Antecedentes	657
B) Convenciones relativas a contratación internacional	657
C) Preámbulo de la Convención	658
D) Ámbito de aplicación	658
E) Determinación del derecho aplicable	661
F) Existencia y validez del contrato	667

	PÁG
G) Alcance del derecho aplicable	668
H) Disposiciones generales	668
I) Cláusulas finales	669

CAPÍTULO XII

SEXTA CONFERENCIA ESPECIALIZADA INTERAMERICANA
SOBRE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO (CIDIP VI,
WASHINGTON D. C., 2002)

1. Convocatoria	670
2. Estado participantes	670
3. Comisiones	670
4. Resoluciones adoptadas	672
5. Conclusión	673

CAPÍTULO XIII

LA PRUEBA EN DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

1. Ley que regula el proceso	674
2. Ley que regula la prueba	675
A) Procedimiento probatorio	675
B) Admisibilidad de los medios de prueba	677
a) Ley personal de los interesados	677
b) Ley del lugar en que se ha realizado el acto o hecho que se trata de probar.	677
c) Ley que gobierna el acto jurídico materia del proceso	677
C) Ley que rige la carga de la prueba	678
D) Ley que rige la apreciación de la prueba	679
3. Ley que rige las pruebas en los tratados sobre derecho internacional privado	679
A) Código de Bustamante	679
B) Tratados de Montevideo	680
C) Tratado colombo-ecuatoriano de 1903	680
D) Código de Procedimiento Civil	681
4. Prueba del derecho extranjero	682
a) Medios de información	685
b) Autoridades habilitadas para formular pedidos de informes	685
c) El pedido de informes	685
d) Diligenciamiento	686
5. Recepción de pruebas en el extranjero	687
A) Uso de expresiones	688
B) Alcance	688

	PÁG
C) Transmisión	690
D) Legalización y traducción	690
E) Documentación requerida	691
F) Autonomía del procedimiento	692
G) Tramitación	692
H) Competencia del órgano judicial requerido	693
I) Costas y gastos	693
J) Intervención de los funcionarios diplomáticos y consulares	693
K) Sistema de integración económica	694
L) Información	694
M) Ámbito	694
N) Documentación requerida	695
O) Rechazo del exhorto	695
P) Legalización y traducción	695
Q) Transmisión	696
R) Negativa a declarar	696
6. Protocolo adicional a la Convención sobre Cartas Rogatorias de Panamá	
Análisis del articulado	697
A) Alcance del protocolo	697
B) Autoridad central	697
C) Elaboración de los exhortos o cartas rogatorias	697
D) Transmisión y diligenciamiento del exhorto o carta rogatoria	699
E) Costas y gastos	699
7. Cooperación internacional respecto a la obtención de pruebas en el extranjero	701
8. Obtención de pruebas en la Unión Europea	702
A) Convenio de La Haya (1954) sobre procedimiento civil	702
B) Convenio de La Haya (1970) sobre obtención de pruebas en el extranjero en materia civil o mercantil	703
C) Reglamento (CE) 1206/2001, relativo a la cooperación entre los órganos jurisdiccionales de los Estados miembros sobre obtención de pruebas en materia civil o mercantil	704
9. Conclusiones	706

CAPÍTULO XIV

INMUNIDAD DE JURISDICCIÓN DE LOS ESTADOS EXTRANJEROS

1. Introducción	708
2. Evolución del concepto de inmunidad de jurisdicción	708
A) Inmunidad como consecuencia de la soberanía absoluta de los Estados	708
B) Inmunidad en los tratados públicos internacionales	709
3. Teoría de los actos “iure gestionis” y “iure imperio”	710

	PÁG
4. Teoría de la “inmunidad absoluta”	710
5. Teoría de la “inmunidad relativa o restringida”	711
6. Convenciones de Viena sobre Relaciones Diplomáticas (1961) y sobre Relaciones Consulares (1963) de las cuales Colombia es Estado Parte	712
A) Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas	712
B) Convención de Viena sobre Relaciones Consulares	713
7. Convención de las Naciones Unidas sobre las Inmunidades Jurisdiccionales de los Estados y de sus Bienes de 2004	714
A) Ámbito de aplicación	714
B) Principio general de inmunidad restringida	716
C) Excepciones	716
a) Consentimiento del Estado	716
b) Transacción mercantil	716
c) Contratos de trabajo	717
d) Lesiones a las personas y daños a los bienes	718
e) Propiedad, posesión y uso de bienes	718
f) Participación en sociedades u otras colectividades	718
g) Buques de propiedad de un Estado o explotados por un Estado	719
h) Convenio arbitral	719
8. Inmunidad de ejecución sobre los bienes del Estado	719
9. Jurisprudencia del Consejo de Estado sobre inmunidad de los Estados	720
10. Jurisprudencia de la Corte Suprema de Justicia	722
Índice de autores	723
Índice de disposiciones	729
Índice de materias	733